



Señor Presidente,

Costa Rica concurre a esta 14ª Conferencia para la Entrada en Vigor del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares, de conformidad con el Artículo 14 del Tratado, reiterando su compromiso de siempre con un mundo libre de ensayos nucleares, con la no proliferación y el desarme.

A casi treinta años de la apertura a la firma, la gran mayoría de los Estados Miembros ha ratificado este vital instrumento como una señal clara de la comunidad internacional de avanzar en el desarme nuclear, tal como se prevé en el Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares, conocedores de los efectos catastróficos y duraderos que estas pruebas han causado en vidas humanas y en el medio ambiente.

Desde entonces, la Comisión Preparatoria para la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares ha desplegado una arquitectura formidable para la verificación y un Sistema Internacional de Monitoreo operativo al 90%, cuya importancia trasciende sin lugar a dudas la detección de los ensayos nucleares, y tiene un impacto tangible para la seguridad y el desarrollo sostenible.

Es por estas razones, y teniendo presente el momento histórico que vivimos, en el que se vuelve a esgrimir la amenaza nuclear como instrumento de coerción, que asistimos a esta conferencia para urgir, por un lado, a los Estados poseedores de armas nucleares a liderar con el ejemplo; volver a la negociación diplomática y transformar sus compromisos voluntarios en obligaciones vinculantes mediante la ratificación del TPCEN.

Por otro, llamamos a los Estados no poseedores de armas nucleares que todavía no han ratificado el tratado a unirse para así avanzar en el objetivo de la universalización.

Somos orgullosos de pertenecer a una región que ratificó integralmente el tratado, y aplaudimos los esfuerzos desarrollados por Panamá y Noruega en su calidad de copresidencias de la Decimotercera Conferencia, así como la ratificación por parte de Papúa Nueva Guinea.

Mr. President,

Costa Rica participates in this 14th Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty (CTBT), in accordance with Article 14 of the Treaty, reiterating its longstanding commitment to a world free of nuclear testing, to non-proliferation, and to disarmament.

Nearly thirty years after its opening for signature, the vast majority of Member States have ratified this vital instrument as a clear signal of the international community's determination to advance nuclear disarmament, as foreseen in the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons, and fully aware of the catastrophic and lasting effects that such tests have inflicted on human lives and the environment.

Since then, the Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organization has deployed a formidable verification architecture and established an International Monitoring System that is already 90% operational. Its importance goes far beyond the detection of nuclear tests, having a tangible impact on security and sustainable development.

It is for these reasons, and mindful of the historic moment we are living in—where the nuclear threat is once again being wielded as an instrument of coercion—that we attend this Conference to urge, on the one hand, the nuclear-weapon States to lead by example: to return to diplomatic negotiations and to transform their voluntary commitments into binding obligations through the ratification of the CTBT.

On the other hand, we call upon non-nuclear-weapon States that have not yet ratified the Treaty to join without delay, so that we may move closer to the goal of universalization.

We are proud to belong to a region that has ratified the Treaty in its entirety, and we commend the efforts undertaken by Panama and Norway as Co-Presidents of the Thirteenth Conference, as well as the ratification by Papua New Guinea.



Nos preocupa seriamente que en pleno siglo XXI un Estado haya revocado su ratificación cuando se necesita más que nunca liderar hacia adelante.

A Suecia y las Filipinas, copresidencias de esta Decimocuarta Conferencia, les aseguramos el concurso de Costa Rica de trabajar en estrecha colaboración y les alentamos a no escatimar esfuerzos por fomentar más firmas y ratificaciones, así como a fortalecer efectivamente el régimen de verificación para el beneficio de nuestros pueblos.

Muchas gracias.

We are deeply concerned that, in the 21st century, a State has revoked its ratification, at a time when leadership and forward momentum are needed more than ever.

To Sweden and the Philippines, Co-Presidents of this Fourteenth Conference, Costa Rica assures you of our close cooperation, and we encourage you to spare no effort in promoting additional signatures and ratifications, as well as in further strengthening the verification regime for the benefit of our peoples.

I thank you.

